

EM 385-1-1

CESO-ZA

دیپارتمنٹ اردو
گروہ انجینیران اردوی ایالات متحده
واشنگٹن دی.سی. 1000-20314

رہنمود
شمارہ 385-1-1

15 سپتember 2008

مصوّنیت

مقررات مصوّنیت و صحت

1. هدف. این رہنمود مقررات مصوّنیت و صحت را، برای تمام فعالیت‌ها و عملیات‌های گروہ انجینیران اردوی میدارد.

2. قابلیت اجرا. این رہنمود در دفتر مرکزی، عناصر گروہ انجینیران اردوی ایالات متحده، فرماندهی بزرگ فرعی، محلات، مراکز، لابراتوارها و فعالیت‌های ساحوی، همچنان قراردادهای گروہ انجینیران اردوی ایالات متحده و آنیکه توسط این گروہ اداره میشوند قابل اجرا میباشد. قابلیت اجرا در ماموریت‌ها تحت فرمان ریس انجینیران که چه توسط نظامی، ملکی یا پرسونل قراردادی اجرا میگردد نیز قابل اجرا میباشد.

3. مراجع

1910(CFR) 29

1926 CFR 26 .b

1960 CFR29 .c

12196 (EO) EO .d

13-52.236 FAR .e

این رہنمود جاگزین رہنمود شمارہ EM385-1-1 ، 3 نومبر سال 2003 است

6055.1 DOD f

g. مقررہ اردو 5-40

AR 385-10. h

4. عمومیات.

a. مقررات این رہنمود معیارات و نیازمندی های مصوّنیت و صحت که در فوق ذکر شده است تطبیق و اضافه مینماید. که در آن معیارات مصوّنیت و صحت بسیار دقیق در این مقررات گنجانیده شده است. معیارات بسیار دقیق باید تطبیق گردد.

b. قابلیت اجرا ماموریت موارد که در پرگراف 2 فوق ذکر گردیده است باید شامل موارد ذیل باشد:

(1) کار قرار داد ساختمانی تحت مقررات بخش FAR 13-52.236. قراردادی ها باید طبق آخرین چاپ EM 385-1-1 (بشمول تغیرات موقتی) عمل کنند که بعد از تاریخ درخواست قابل اعتبار میباشد. قبل از درخواست، خرید کننده ها باید صفحه انترنیتی دفتر مرکزی USACE را برای تازه ترین تغیرات چک کنند (به پرگراف ۵ مراجعه کنید). هیچ پرداخت جداگانه برای اجرای این پرگراف یا اجرای دیگر مقررات مصوّنیت و صحت این قرارداد صورت نخواهد گرفت.
نوت: قراردادهای موجود مقررات چاپ قبلی این رہنمود را الی ختم قرارداد طبیق خواهند نمود.

(2) تدارک خدمات و تحقیق و عملکرد های ایجاد قرارداد. عمل نمودن طبق این رہنمود باید یک ضرورت قرارداد برای چنین فعالیت ها باشد. اگر نماینده های تخفیکی (در هماهنگی با متخصصین مصوّنیت و صحت) رہنمایی مینماید که اقدامات احتیاطی مخصوص بخارط فرصت محدود خدمات و یا همچو، لازم نیست. اما باید دانسته شود که این رہنمود برای انواع کار که باید تحت این قراردادها انجام گیرد میتواند سراسر بسیار زیاد مغلق باشد. این قراردادی ها میتوانند به ضمیمه A ، پرگراف 11 برای پلان فرصت محدود جلوگیری حادثه مراجعه نمایند.

(1) عملکردهای قرارداد برای مواد خطرناک، زهری و تحقیق محل رادیواکتیف، طرح یا فعالیت های دیگر. عمل نمودن به این رہنمود باید مقررات قرارداد باشد.

(2) تغیرات. تمام تغیرات موقتی (تغیرات بین چاپ ویرایش های جدید) در این رہنمود و تاریخ اعتبار تغیر در صفحه انترنیتی دفتر مصوّنیت و صحت وظیفوی به نشر خواهد رسید.
<http://www.usace.army.mil/CESO/Pages/Home.aspx> خریداری الکترونیکی USACE به نشر خواهد رسید. کاپی های این رہنمود نزد مسولین قرارداد محلی موجود میباشد.

(3) تعبیرات. در داخل گروه انجینیران تعبیرات مقررات که در این رهنمود گنجانیده شده است باید طبق پروسه که در ضمیمه M گنجانیده شده است اجرا گردد. تعبیرات فقط در حالات مشخص در سوال و نمیتواند منحیت نمونه در مشخص نمودن نیازمندی ها قابل تطبیق باشد چنانچه میتواند در حالات دیگر قابل اجرا باشد.

(4) مغایرت و ابطال. در داخل گروه انجینیران، مغایرت و ابطال در مقررات این رهنمود نیاز به تایید ریس مصوّنیت و صحت وظیفوی دارد. مغایرت و ابطال باید یک حفاظت قویتر یا مساوی را تهیه کند. باید جاگزین برای تحلیل خطر فعالیت باشد و باید با اسناد ارایه و برای ریس مصوّنیت و صحت وظیفوی ارسال گردد. پروسه درخواست مغایرت و ابطال در ضمیمه N درج است.

(5) فعالیت های اجرا شده OCONUS. بعضی مقررات تехنیکی این رهنمود برای فعالیت های بیرون از کشور بنابر حالت مختلف، عملکردها و قانون و مقررات ان محل و یا عدم موجودیت وسائل شاید قابل اجرا نباشد. در چنین موارد، وسائل دیگری که غیر از این رهنمود میتواند برای دستیابی حفاظت ضروری مورد استفاده قرار گیرد. در چنین موارد، یک تحلیل خطر باید برای مستند ساختن اینکه حفاظت ضروری توسط وسائل دیگر حصول خواهد گردید، ایجاد شود.

(6) در صورتیکه چاپ/نشریه در این رهنمود ارایه نشده باشد، تازه ترین چاپ قابل استفاده است.

(7) استفاده زیرخط در این رهنمود تغییرات تازه از چاپ سال 2003 را نشان میدهد.

(8) تکمیل این رهنمود ممنوع است بجز اینکه توسط دفتر مصوّنیت و صحت وظیفوی نشر و چاپ گردد.

(1) موسسات ملی USACE میتوانند طرز العمل های عملیاتی معیاری را برای تطبیق مقررات که در این رهنمود وجود دارد ایجاد نمایند. اما نمیتوانند مقررات جدید را بدون تایید مشخص دفتر مرکزی USACE تطبیق نمایند.

(2) مقررات ایجاد شده محلی نمیتواند در مقررات قرارداد بدون تایید دفتر مرکزی USACE شامل گردد.

برای فرمانده:

ستيفن ال. هل
دکروال، ریس پرسونل گروه انجینیران (USACE)